

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1492/2004

z dnia 23 sierpnia 2004 r.

dotyczące zmiany rozporządzenia (WE) nr 999/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady Europy, co do środków wyeliminowania pasażowalnej encefalopatii gąbczastej u bydła oraz grupy zwierząt obejmującej owce i kozy, handlu i importu nasienia i embrionów owiec i kóz oraz określonego materiału ryzyka

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 999/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 maja 2001 r. ustanawiające przepisy dotyczące zapobiegania, kontroli i wyeliminowania określonych pasażowalnych encefalopatii gąbczastych⁽¹⁾, w szczególności jego art. 23 akapit pierwszy,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzenie (WE) nr 999/2001 ustanawia przepisy dotyczące środków wyeliminowania zastosowanych po potwierdzeniu pasażowalnej encefalopatii gąbczastej (TSE) u bydła oraz grupy zwierząt obejmującej owce i kozy.
- (2) Dnia 14 września 2000 r. w opinii dotyczącej encefalopatii gąbczastej u bydła (BSE), skutkującej ubojem bydła, Naukowa Komisja Kontroli (SSC) stwierdziła, że w dużej mierze taki sam efekt może zostać osiągnięty przez ubój trzody nowo narodzonych cieląt, jak również przez ubój stad. Dnia 21 kwietnia 2004 r. zespół specjalistów ds. zagrożeń biologicznych Europejskiej Jednostki ds. Bezpieczeństwa Żywności przyjął opinię, w której stwierdził, że istnieją niewystarczające argumenty dodatkowe, aby zmienić opinię SSC. Warunki odnoszące się do uboju w rozporządzeniu (WE) nr 999/2001 powinny zostać dostosowane do tych opinii.
- (3) W interesie jednomyślności ustawodawstwa Wspólnoty, w celu uniknięcia różnych interpretacji, konieczne jest również wyjaśnienie definicji trzody, której dotyczy przypadek BSE, oraz akcji, która powinna zostać podjęta w odniesieniu do tej trzody.
- (4) Dodatkowo, konieczne jest wyjaśnienie zastosowania środków służących do wyeliminowania TSE jako zastosowanych wobec owiec ciężarnych oraz gospodarstw posiadających różnorodne stada. W celu zwrócenia się w kierunku problemów praktycznych, przepisy powinny zostać zmienione w odniesieniu do gospodarstw hodujących barany do dalszego tuczu, wprowadzania nieznanego genotypu owiec do zakażonych gospodarstw oraz okresu czasu, w którym występujące ubytki w gospodarstwach lub hodowlach, w których częstotliwość występowania allele ARR jest niska, pozwalają na ubieganie się o zniszczenie zwierząt.
- (5) Sposoby wyeliminowania scrapie, jak zalecono w opinii SSC z dnia 4 kwietnia 2002 r., zostały zamieszczone w rozporządzeniu (WE) nr 999/2001, jako poprawione

rozporządzeniem Komisji (WE) nr 260/2003⁽²⁾. Środki te zostały wprowadzone stopniowo, po to, aby wziąć pod uwagę kwestie zarządzania. Zgodnie z obecnie dostępnym dowodem jest wysoce nieprawdopodobne, aby tusze zwierząt w wieku poniżej dwóch miesięcy zawierały znaczący poziom stężenia zakażenia, pod warunkiem że podroby obejmujące głowę zostały usunięte. Dalsze poprawki dotyczące środków wyeliminowania powinny być podjęte w celu rozwiązania problemów spotykanych w niektórych Krajach Członkowskich w stosunku do tych młodych zwierząt.

- (6) Należy wprowadzić ograniczenia w gospodarstwach po powstaniu podejrzenia o scrapie, w grupie zwierząt składającej się z owiec i kóz, po to, aby uniknąć przemieszczania się innych, prawdopodobnie zakażonych zwierząt przed potwierdzeniem podejrzenia.
- (7) Wymagania badań, aby zezwolić na zniesienie ograniczeń wobec zarażonych gospodarstw dowiodły, że są nadmiernie uciążliwe dla dużych stad owiec i powinny zostać zmienione. Właściwe jest również wyjaśnienie definicji docelowych grup dla tych badań.
- (8) Ogólne przepisy dotyczące handlu i importu nasienia i embrionów grupy zwierząt składających się z owiec i kóz są ustanowione w dyrektywie Rady 92/65/EWG⁽³⁾. Ścisłe przepisy dotyczące TSE związane ze sprzedażą na rynku nasienia i embrionów tych gatunków powinny zostać ustanowione w niniejszym rozporządzeniu.
- (9) Zgodnie z bieżącymi klauzulami uwzględnionymi w rozporządzeniu (WE) nr 999/2001, dotyczącymi określonego materiału ryzyka, z wyłączeniem poprzecznych wyrostków kręgow łędźwiowych i kręgow piersiowych z listy określonych materiałów ryzyka, spiralnych wyrostków kręgow łędźwiowych i piersiowych, spiralnych i poprzecznych wyrostków kręgow szyjnych oraz środkowych kręgow krzyżowych również nie powinno się brać pod uwagę jako określonego materiału ryzyka.
- (10) Rozporządzenie (WE) nr 999/2001 powinno być zatem odpowiednio zmienione.
- (11) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Łańcucha Pokarmowego i Zdrowia Zwierząt,

⁽¹⁾ Dz.U. L 147 z 31.5.2001, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 876/2004 (Dz.U. L 162 z 30.4.2004, str. 52).

⁽²⁾ Dz.U. L 37 z 13.2.2003, str. 7.

⁽³⁾ Dz.U. L 268 z 14.9.1992, str. 54. Dyrektywa ostatnio zmieniona dyrektywą Komisji 2004/68/WE (Dz.U. L 139 z 30.4.2004, str. 320).

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 2

Artykuł 1

Załączniki I, VII, VIII, IX i XI do rozporządzenia (WE) nr 999/2001 zostają zmienione zgodnie z Załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego publikacji w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Punkty 3 i 4 Załącznika do niniejszego rozporządzenia stosuje się od dnia 1 stycznia 2005 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 23 sierpnia 2004 r.

W imieniu Komisji

David BYRNE

Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK

W załącznikach I, VII, VIII, IX i XI wprowadza się następujące zmiany:

1) W załączniku I pkt 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Dla celu niniejszego rozporządzenia powinno stosować się również następujące definicje:

- a) „wrodzony przypadek BSE” oznacza przypadek bydłej encefalopatii gąbczastej, który nie został wyraźnie dowiedziony jako będący wynikiem zarażenia przed transportem jako żywego zwierzęcia;
- b) „nieciąгла tkanka tłuszczowa” oznacza wewnętrzną i zewnętrzną tkankę tłuszczową usuniętą podczas uboju i procesu ćwiartowania, w szczególności świeżego tłuszczu z serca, owodni i nerki bydła oraz tłuszcz z poćwiartowanych części;
- c) „trzoda” oznacza grupę bydła, która zawiera:
 - i) bydlę urodzone w tym samym stadzie, co bydlę zarażone, na przestrzeni 12 miesięcy poprzedzających lub następujących po dacie urodzenia zarażonego bydła; i
 - ii) zwierzęta, które w jakimkolwiek czasie podczas pierwszego roku ich życia były hodowane razem z zarażonym bydłem, podczas pierwszego roku jego życia;
- d) „przypadek indeksowy” oznacza pierwsze zwierzę w gospodarstwie lub w grupie zdefiniowanej jako epidemiologiczna, w którym zakażenie TSE jest potwierdzone.”.

2) Załącznik VII otrzymuje brzmienie:

„ZAŁĄCZNIK VII

WYELIMINOWANIE PASAŻOWALNEJ ENCEFALOPATII GĄBCZASTEJ

1) Badanie odnoszące się do art. 13 ust. 1 lit. b) musi identyfikować:

a) w przypadku bydła:

- wszystkie inne zwierzęta przeżuujące w gospodarstwie, w którym stwierdzono chorobę,
- gdzie choroba została potwierdzona u samic, ich potomstwa urodzonego na przestrzeni dwóch lat przed lub po klinicznym początku choroby,
- wszystkie zwierzęta w trzodzie, w której choroba została potwierdzona,
- możliwa przyczyna choroby,
- inne zwierzęta w gospodarstwie, u których choroba została potwierdzona, lub inne gospodarstwa, które mogły zostać zarażone czynnikiem TSE lub mogły być narażone na kontakt z tym samym pokarmem lub źródłem zanieczyszczenia,
- przemieszczanie potencjalnie zanieczyszczonej paszy i innych materiałów lub innych środków przenoszących chorobę, które mogły przenieść czynnik TSE do lub z gospodarstwa, o którym mowa;

b) w przypadku grupy zwierząt zawierającej owce i kozy:

- wszystkie zwierzęta przeżuujące inne niż owce i kozy w gospodarstwie, w którym choroba została potwierdzona,
- tak dalece jak są one identyfikowalne, rodzice i w przypadku samic wszystkie embriony, komórki jajowe i ostatnie potomstwo płci żeńskiej, w których choroba została potwierdzona,
- wszystkie inne zwierzęta z grupy owiec i kóz w gospodarstwie hodowlanym, w którym choroba została potwierdzona oprócz tych, do których odnosi się akapit drugi,
- możliwa przyczyna choroby i identyfikacja innych gospodarstw, w których znajdują się zwierzęta, embriony lub komórki jajowe, które mogły zostać zarażone czynnikiem TSE lub mogły mieć kontakt z tym samym pokarmem lub źródłem zanieczyszczenia,
- przemieszczanie potencjalnie zanieczyszczonej paszy i innych materiałów lub innych środków przenoszących chorobę, które mogły przenieść czynnik BSE do, lub z gospodarstwa, o którym mowa.

- 2) Środki ustanowione w art. 13 ust. 1 lit. c) powinny składać się co najmniej z:
- a) w przypadku potwierdzenia BSE u bydła, zabicia i całkowitego zniszczenia bydła, co zostało dowiedzione badaniem odnoszącym się do drugiego i trzeciego akapitu pkt 1 lit. a), jakkolwiek Kraje Członkowskie mogą zdecydować:
 - nie niszczyć i nie zabijać zwierząt trzody w odniesieniu do trzeciego akapitu pkt 1 lit. a), jeśli dostarczony dowód, że zwierzęta te nie miały dostępu do tego samego pożywienia, co zwierzęta zarażone,
 - wstrzymać zabicie i zniszczenie zwierząt w trzodzie w odniesieniu do trzeciego akapitu pkt 1 lit. a) aż do końca ich życia produkcyjnego, pod warunkiem że są to byki stale utrzymywane w centrum pobierania nasienia i można zapewnić, że są one całkowicie niszczone po śmierci;
 - b) w przypadku potwierdzenia TSE u zwierząt z grupy owiec i kóz, od dnia 1 października 2003 r., zgodnie z decyzją kompetentnej władzy:
 - i) jednoczesnego zabicia i całkowitego zniszczenia wszystkich zwierząt, embrionów oraz komórek jajowych określonych przez badanie odnoszące się do drugiego i trzeciego akapitu pkt 1 lit. b); lub
 - ii) zabicia i całkowitego zniszczenia wszystkich zwierząt, embrionów i komórek jajowych, określonych przez badanie odnoszące się do drugiego i trzeciego akapitu pkt 1 lit. b), za wyjątkiem:
 - hodowlanych baranów genotypu ARR/ARR,
 - hodowlanych owiec noszących co najmniej jeden allel ARR i żadnego allela VRQ i jeżeli takie owce hodowlane są ciężarne w czasie badania, później urodzonych jagniąt, jeżeli ich genotyp spełnia wymagania niniejszego paragrafu,
 - owiec noszących co najmniej jeden allel ARR, które przeznaczone są wyłącznie do uboju,
 - jeżeli kompetentne władze tak zdecydują, owiec i kóz w wieku poniżej dwóch miesięcy, które przeznaczone są wyłącznie do uboju;
 - iii) jeżeli zarażone zwierzę zostało wprowadzone z innego gospodarstwa, Państwo Członkowskie może zdecydować, bazując na historii przypadku, o zastosowaniu środków wyeliminowania w gospodarstwie pochodzenia oprócz lub zamiast gospodarstwa, w którym zarażenie zostało potwierdzone; w przypadku ziemi użytej do typowego wypasu więcej niż jednego stada, Kraje Członkowskie mogą zdecydować o ograniczeniu zastosowania tych środków do pojedynczego stada, bazując na rozsądnym wzięciu pod uwagę wszystkich czynników epidemiologicznych; jeżeli więcej niż jedno stado jest utrzymywane w pojedynczym gospodarstwie, Kraje Członkowskie mogą zdecydować o ograniczeniu zastosowania środków do stada, w którym scrapie została potwierdzona, pod warunkiem że sprawdzono, iż stada są trzymane w odizolowaniu jedno od drugiego i że rozprzestrzenianie się zarażenia pomiędzy stadami, zarówno przez kontakt bezpośredni, jak i pośredni, jest niemożliwe;
 - c) w przypadku potwierdzenia BSE u zwierząt z grupy owiec lub kóz, zabijania i całkowitego zniszczenia wszystkich zwierząt, embrionów i komórek jajowych określonych przez badanie mające odniesienie w drugim i piątym akapicie pkt 1 lit. b).
- 3) Jeżeli podejrzewa się scrapie u zwierząt z grupy owiec lub kóz w gospodarstwie Kraju Członkowskiego, wszystkie inne zwierzęta z grupy owiec i kóz z tego gospodarstwa powinny być poddane oficjalnemu ograniczeniu przemieszczania do czasu uzyskania wyników badań. Jeśli istnieje dowód, że gospodarstwo, w którym obecne było zwierzę, u którego podejrzewano scrapie, nie może być gospodarstwem, w którym zwierzę mogło zarazić się scrapią, kompetentne władze mogą zdecydować, że inne gospodarstwa lub tylko gospodarstwo, w którym występuje zaraza, powinno podlegać oficjalnej kontroli, uzależnionej od dostępnych informacji epidemiologicznych.
- 4) Wyłącznie poniższe zwierzęta mogą być wprowadzone do gospodarstw(-a), w których(którym) podjęto zniszczenie zgodnie z pkt 2 lit. b) ppkt i) lub ii):
- a) samce owiec genotypu ARR/ARR;
 - b) samice owiec noszące przynajmniej jeden allel ARR i żadnego allela VRQ;

- c) zwierzęta z grupy kóz, pod warunkiem że:
- żadne ze zwierząt z grupy owiec hodowlanych, innych niż te z genotypem oznaczonym w lit. a) i b) nie są obecne w gospodarstwie,
 - w czasie czyszczenia i dezynfekcji wszystkich pomieszczeń dla zwierząt na miejscu wykonano następnie zniszczenia zapasów,
 - gospodarstwo zostało poddane intensywnej kontroli pod kątem obecności TSE, włączając w to badanie wszystkich zwierząt z grupy kóz, powyżej 18 miesiąca życia, i:
 - zarówno ubój w celu konsumpcji, pod koniec ich życia produkcyjnego, lub
 - które zmarły lub zostały zabite w gospodarstwie, i które odpowiadają kryterium zawartym w załączniku III rozdział A część II pkt 3.
- 5) Jedynie następujące produkty przeznaczone do rozrodu owiec mogą być użyte w gospodarstwie(-ach), w którym(których) podjęto zniszczenie zgodnie z pkt 2 b) ppkt i) lub ii):
- nasienie pochodzące od tryków genotypu ARR/ARR;
 - embriony posiadające co najmniej jeden allel ARR i żadnego allela VRQ.
- 6) Podczas okresu przejściowego, najpóźniej do dnia 1 stycznia 2006 r. i w odstępstwie od ograniczenia ustanowionego w pkt 4 lit. b), w przypadku gdy trudno jest uzyskać zastąpienie zwierząt z grupy owiec o znanym genotypie, Kraje Członkowskie mogą zezwolić, aby nieciężarne owce o nieznanym genotypie zostały wprowadzone do gospodarstw opisanych w pkt 2 lit. b) ppkt i) i ii).
- 7) Po wprowadzeniu do gospodarstw środków określonych w punkcie 2 lit. b) ppkt i) i ii):
- przemieszczanie owiec typu ARR/ARR z gospodarstw nie powinno podlegać żadnym ograniczeniom;
 - owce posiadające wyłącznie jeden allel ARR mogą być przenoszone z gospodarstwa wyłącznie bezpośrednio do ubojni z przeznaczeniem do konsumpcji lub do celów zniszczenia, jednakże
 - owce posiadające jeden allel ARR i żadnego allela VRQ mogą być przenoszone do innych gospodarstw, które są ograniczone zastosowaniem środków, postępując zgodnie z pkt 2 lit. b) ppkt ii),
 - jeżeli zdecydują tak kompetentne władze, jagnięta posiadające jeden allel ARR i żadnego allela VRQ mogą być przeniesione do jednego z innych gospodarstw, wyłącznie dla celów tuczu przed ubojem; gospodarstwo przeznaczenia nie powinno zawierać żadnych zwierząt z grupy owiec lub kóz innych niż te tuczone przed ubojem i nie powinno wysyłać żywych zwierząt z grupy owiec lub kóz do innych gospodarstw, za wyjątkiem wysyłki w celu bezpośredniego uboju;
 - jeżeli Państwa Członkowskie tak zdecydują, owce i kozy poniżej drugiego miesiąca życia mogą być przeniesione z gospodarstwa bezpośrednio do ubojni dla celów konsumpcyjnych; głowa i organy jamy brzusznej takich zwierząt powinny jednakże zostać usunięte zgodnie z art. 4 ust. 2 lit. a), b) lub c) rozporządzenia (WE) nr 1774/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady (*);
 - bez uszczerbku dla lit. c), owce genotypów nieoznaczonych w lit. a) i b) mogą być przenoszone z gospodarstw wyłącznie w celach zniszczenia.
- 8) Ograniczenia oznaczone w pkt 4, 5, i 7 powinny być stale stosowane w gospodarstwie przez okres trzech lat od:
- daty uzyskania statusu ARR/ARR przez wszystkie zwierzęta z grupy owiec w gospodarstwie; lub
 - ostatniej daty kiedy jakiegokolwiek zwierzę z grupy owiec lub kóz było trzymane w zabudowaniach; lub
 - w przypadku pkt 4 lit. c), od daty rozpoczęcia intensywnej kontroli TSE; lub
 - daty, od której wszystkie hodowlane tryki w gospodarstwie są genotypu ARR/ARR i wszystkie owce hodowlane noszą co najmniej jeden allel ARR i żadnego allela VRQ, pod warunkiem że w czasie trzyletniego okresu uzyskano negatywne wyniki badań TSE na następujących zwierzętach powyżej 18 miesiąca życia:
 - coroczna próbka zwierząt z grupy owiec, ubitych w celach konsumpcyjnych pod koniec ich życia produkcyjnego zgodnie z rozmiarem próbki przedstawionej w tablicy w załączniku II, rozdział A część II pkt 4 ppkt i),
 - wszystkie zwierzęta z grupy owiec oznaczone w załączniku II, rozdział A część II pkt 3, które zmarły lub zostały zabite w gospodarstwie.

(*) Dz.U. L 273 z 10.10.2002, str. 1.

- 9) Kiedy częstotliwość występowania allelu ARR w hodowli lub gospodarstwie jest niska lub kiedy uważa się to za konieczne, w celu uniknięcia rozmnożenia wsobnego, Państwa Członkowskie mogą zdecydować:
- opóźnienie zniszczenia zwierząt, jak oznaczono w pkt 2 lit. b) ppkt i) i ii), aż do pięciu lat hodowli;
 - zezwolenie na wprowadzenie do gospodarstw oznaczonych w pkt 2 lit. b) ppkt i) i ii) zwierząt z grupy owiec innych niż oznaczone w pkt 4, pod warunkiem że nie noszą allele VRQ.
- 10) Kraje Członkowskie stosując ograniczenia uwzględnione w pkt 6 i 9 powinny zawiadomić Komisję o zapisie dotyczącym stosowanych warunków i kryteriów w celu ich spełnienia.”
- 3) W załączniku VIII, w rozdziale A wprowadza się następujące zmiany:
- tytuł rozdziału otrzymuje brzmienie:
„Warunki handlu wewnątrzspółnotowego dotyczącego żywych zwierząt, nasienia i embrionów”
 - W części I dodaje się lit. d) w brzmieniu:
„d) Od dnia 1 stycznia 2005 r. nasienie i embriony zwierząt z gatunku owiec i kóz powinny:
 - zostać zebrane od zwierząt, które od urodzenia lub trzech ostatnich lat ich życia trzyma się stale w gospodarstwie lub gospodarstwach, które spełniły wymagania lit. a) ppkt i) lub odpowiednio lit. a) ppkt ii) przez okres trzech lat; lub
 - w przypadku nasienia owiec, zostać zebrane z samców genotypu prion-proteinowego ARR/ARR, jak określono w załączniku I do decyzji Komisji 2002/1003/WE (*); lub
 - w przypadku embrionów owiec, być genotypu prion- proteinowego ARR/ARR, jak określono w załączniku I do decyzji 2002/1003/WE.

(*) Dz.U. L 349 z 24.12.2002, str. 105.”

- 4) W Załączniku IX wprowadza się następujące zmiany:

Dodaje się następujący rozdział H:

„ROZDZIAŁ H

Import nasienia i embrionów zwierząt z grupy owiec i kóz

Nasiona i embriony zwierząt z grupy owiec i kóz, importowane do Wspólnoty od dnia 1 stycznia 2005 r., powinny spełniać wymagania załącznika VIII, rozdział A pkt 1 lit. d).”.

- 5) W załączniku XI, część A pkt I lit. a) ppkt i) otrzymuje brzmienie:

„i) czaszka, wyłączając żuchwę i włączając mózg i oczy, kręgosłup z wyłączeniem kręgów ogonowych, spiralnych i poprzecznych wyrostków szyjnych, kręgi piersiowe i kręgi lędźwiowe oraz środkowe kręgi krzyżowe i końcówki kości krzyżowej, ale zawierające tkankę rdzeniową grzbietu, oraz rdzeń kręgowy bydła powyżej 12 miesięcy życia oraz migdały, jelita od dwunastnicy do odbytnicy i otrzewna bydła w każdym wieku;”.